|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
|  | Организация Объединенных Наций | | ECE/TRANS/WP.15/2021/5 | |
| _unlogo | | **Экономический  и Социальный Совет** | | Distr.: General  18 February 2021  Russian  Original: English |

**Европейская экономическая комиссия**

Комитет по внутреннему транспорту

**Рабочая группа по перевозкам   
опасных грузов**

**Сто девятая сессия**

Женева, 3–7 мая 2021 года

Пункт 5 b) предварительной повестки дня

**Предложения о внесении поправок   
в приложения А и В к ДОПОГ:**

**различные предложения**

Ссылки на компетентные органы в частях 8 и 9

Записка секретариата[[1]](#footnote-1)\*

Введение

1. На своей сто седьмой сессии Рабочая группа рассмотрела ссылки на компетентные органы, содержащиеся в частях 8 и 9 ДОПОГ, на основе документа ECE/TRANS/WP.15/2019/23, подготовленного секретариатом, и поручила секретариату представить новый документ с учетом полученных замечаний.

2. Обновленные таблицы приведены в приложении к настоящему документу, а подробная дополнительная информация приводится ниже.

Пункты, в которых четко определен «компетентный орган»

3. После обсуждения выступившие делегации подтвердили, что ссылки на «компетентный орган» в пунктах 8.1.2.2 с), 8.6.2, 8.6.3.1, 9.1.2.2, 9.1.3.1 и 9.1.3.2 являются достаточно четкими и понятными и не создают проблемы с толкованием. В этих пунктах «компетентный орган» четко определен либо в самих пунктах, либо в пунктах, на которые даются перекрестные ссылки.

4. Рабочая группа, возможно, пожелает подтвердить, что для уточнения сферы охвата термина «компетентный орган» в эти пункты не требуется вносить никаких изменений.

5. В пункте 8.6.3.1 сделана ссылка на пункт 1.7.4.2, в котором четко определен порядок утверждения специальных условий. По мнению некоторых делегаций, ссылка на «компетентный орган» в пункте 8.6.3.1 является излишней, и ее можно было бы исключить.

Предложение 1

6. В пункте 8.6.3.1 заменить «утвержденных компетентным(и) органом(ами) на основе пункта 1.7.4.2» на «в соответствии с пунктом 1.7.4.2».

Предусмотренный в пункте 8.1.4.4 маркировочный знак, указывающий на соответствие стандарту, признанному компетентным органом

7. В отношении предусмотренного в пункте 8.1.4.4 маркировочного знака, указывающего на соответствие стандарту, признанному компетентным органом, были высказаны различные мнения. Оказалось, что в разных странах применяются разные правила, касающиеся сферы охвата и характера этого маркировочного знака. Договаривающимся сторонам предлагается представить замечания и примеры того, как требования пункта 8.1.4.4 в отношении маркировки выполняются на практике в их странах.

Ссылки на компетентный орган в главе 8.2

8. После обсуждения большинство согласилось с тем, что под «компетентным органом» в главе 8.2 имеется в виду компетентный орган страны, в которой проводятся подготовка и экзамены. Было также решено, что текст не нуждается в дальнейшем уточнении. Рабочая группа, возможно, пожелает подтвердить это толкование.

Ссылки на компетентный орган в главе 8.5, дополнительное требование S1

9. После обсуждения большинство согласилось с тем, что под «компетентным органом» в дополнительном требовании S1 имеется в виду компетентный орган стран, в которых осуществляется перевозка, погрузка или разгрузка. Было также решено, что текст не нуждается в дальнейшем уточнении. Рабочая группа, возможно, пожелает подтвердить это толкование.

Ссылки на компетентный орган в главе 8.5, S8 и S9

10. Некоторые делегации высказали предположение о том, что под «компетентным органом» в дополнительных требованиях S8 и S9 могут иметься в виду местные органы власти, а не предусмотренный в ДОПОГ компетентный орган, обладающий компетенцией по выполнению требований ДОПОГ. Если Рабочая группа согласится с таким толкованием, то, возможно, было бы целесообразно внести изменения в текст для его уточнения.

Предложение 2

11. В дополнительных требованиях S8 и S9 главы 8.5 заменить «компетентных органов» на «местных органов власти».

Ссылки на компетентный орган в главе 8.5, S16 и S21

12. Рабочая группа согласилась с тем, что под «компетентным органом» в дополнительных требованиях S16 и S21 имеются в виду компетентные органы стран, в которых осуществляется перевозка. Было также решено, что текст не нуждается в дальнейшем уточнении. Рабочая группа, возможно, пожелает подтвердить это толкование.

Ссылки на компетентный орган в подразделе 9.1.2.1

13. В документе ECE/TRANS/WP.15/2019/23 содержится предложение заменить слова «компетентный орган» в первом случае их употребления словами «компетентный орган страны утверждения» или «компетентный орган страны регистрации». Консенсуса по этому вопросу достигнуто не было. По мнению некоторых делегаций, добавление слов «страны регистрации» могло бы внести ясность в текст. Другие делегации отметили, что в некоторых странах для некоторых прицепов регистрация не требуется. Рабочая группа, возможно, пожелает продолжить это обсуждение.

Ссылки на компетентный орган в подразделе 9.1.2.2

14. После обсуждения было решено, что в этом подразделе речь идет о компетентном органе в соответствии с Правилами № 105 ООН. Было также решено, что текст не нуждается в дальнейшем уточнении. Рабочая группа, возможно, пожелает подтвердить это толкование.

Приложение

Часть 8

| *Пункт* | *Текст (ДОПОГ 2021 года)* | *Замечания* |
| --- | --- | --- |
|  |  |  |
| 8.1.2.2 | На транспортной единице должны также находиться следующие документы, если положения ДОПОГ требуют их составления:  […]  с) копия утверждения, выданного **компетентным органом**, когда это требуется  в соответствии с пунктами 5.4.1.2.1 с) или d) или 5.4.1.2.3.3. | В пункте 5.4.1.2.1 с) содержится ссылка на компетентный орган, определенный в P101.  Поправки не нужны. |
| 8.1.4.4 | Огнетушители должны подвергаться проверкам в соответствии с утвержденными национальными стандартами, с тем чтобы гарантировать их функциональную надежность. Они должны иметь маркировочный знак, указывающий на соответствие стандарту, признанному **компетентным органом**, и маркировочный знак, указывающий дату (месяц, год) следующей проверки или истечения максимально допустимого срока службы, в зависимости от конкретного случая. | Договаривающимся сторонам предлагается представить замечания и примеры того, как требования пункта 8.1.4.4 в отношении маркировки выполняются на практике в их странах. |
| 8.2.1.1 и ссылки в последующих пунктах главы 8.2 | Водители транспортных средств, перевозящих опасные грузы, должны иметь свидетельство, выданное **компетентным органом** и удостоверяющее, что они  прошли курс подготовки и сдали экзамен на знание специальных требований,  которые должны выполняться при перевозке опасных грузов. | Ссылка на компетентный орган страны, в которой проводятся подготовка и экзамены. |
| Глава 8.5, дополнительное требование S1 | …  2) Уполномоченное лицо  Если это предусматривается национальными правилами, **компетентный орган** страны, являющейся Договаривающейся стороной ДОПОГ, может потребовать присутствия на транспортном средстве за счет перевозчика уполномоченного лица.  …  4) Места погрузки и разгрузки  a) Запрещается осуществлять погрузку и разгрузку веществ и изделий класса 1 в месте общего пользования в застроенном районе без специального разрешения **компетентных органов**.  b) Запрещается осуществлять погрузку и разгрузку веществ и изделий класса 1 в месте общего пользования вне застроенного района без предварительного уведомления о том **компетентных органов**, за исключением случаев, когда эти операции срочно необходимы по соображениям безопасности.  …  5) Автоколонны  …  b) **Компетентный орган** может устанавливать правила, касающиеся порядка следования автоколонн или их состава.  6) Наблюдение за транспортными средствами  …  Кроме того, за этими веществами и изделиями, когда на них распространяются положения раздела 1.10.3, должно осуществляться постоянное наблюдение в соответствии с планом обеспечения безопасности, предусмотренным в подразделе 1.10.3.2, с тем чтобы предотвратить любое злонамеренное действие и предупредить водителя и **компетентные органы** об опасности в случае потери груза или пожара. | Ссылка на компетентный орган стран, в которых осуществляется перевозка, погрузка или разгрузка. |
| Глава 8.5, S8 и S9 | S8 Если на транспортной единице перевозится более 2000 кг этих веществ, то надлежит, по возможности, не делать остановок для целей технического обслуживания вблизи населенных пунктов или мест скопления людей. Длительная остановка вблизи таких мест допускается только с согласия **компетентных органов**.  S8 При перевозке этих веществ надлежит, по возможности, не делать остановок для целей технического обслуживания вблизи населенных пунктов или мест скопления людей. Длительная остановка вблизи таких мест допускается только с согласия **компетентных органов**. | Ссылка на местные органы власти. |
| Глава 8.5, S16  и S21 | S16 ...Кроме того, транспортные средства, перевозящие более 500 кг этих веществ, когда на них распространяются положения раздела 1.10.3, должны постоянно находиться под наблюдением в соответствии с планом обеспечения безопасности, предусмотренным в подразделе 1.10.3.2, с тем чтобы предотвратить любые злонамеренные действия и предупредить водителя и **компетентные органы** в случае потери груза или пожара.  S21 …Кроме того, за этими грузами должно осуществляться — в тех случаях, когда на них распространяются положения раздела 1.10.3, — постоянное наблюдение в соответствии с планом обеспечения безопасности, предусмотренным в подразделе 1.10.3.2, с тем чтобы предотвратить любые злонамеренные действия и предупредить водителя и **компетентные органы** в случае потери груза или пожара. | Ссылка на компетентный орган стран, в которых осуществляется перевозка. |
| 8.6.2 | Категория туннелей, к которой **компетентным органом** в соответствии с пунктом 1.9.5.1 отнесен данный автодорожный туннель с целью ограничения проезда транспортных единиц, перевозящих опасные грузы, должна указываться с помощью дорожных знаков и сигналов следующим образом: | Ссылка на компетентный орган страны ⸺ Договаривающейся стороны ДОПОГ, ответственный за классификацию туннелей в пределах своей юрисдикции в соответствии с пунктом 1.9.5.1. |
| 8.6.3.1 | ...Когда вместо одного из кодов ограничений проезда через туннели указан знак «(–)», на опасные грузы не распространяются никакие ограничения на проезд через туннели; в случае опасных грузов, отнесенных к № ООН 2919 и 3331, ограничения на проезд через туннели могут, однако, являться частью специальных условий, утвержденных **компетентным(и) органом(ами)** на основе пункта 1.7.4.2. | Ссылка на компетентный орган, определенный в пункте 1.7.4.2. Данная ссылка на компетентный орган является излишней. |

Часть 9

| *Пункт* | *Текст (ДОПОГ 2021 года)* | *Замечания* |
| --- | --- | --- |
|  |  |  |
| 9.1.1.2, определение «Допущение к перевозке в режиме ДОПОГ» | «*Допущение к перевозке в режиме ДОПОГ*» означает подтверждение **компетентным органом какой-либо Договаривающейся стороны** того, что отдельное транспортное средство, предназначенное для перевозки опасных грузов, удовлетворяет соответствующим техническим требованиям настоящей части как транспортное средство EX/II, EX/III, FL или AT или как MEMU. | Определен. |
| 9.1.2.1 | ...Каждое укомплектованное или доукомплектованное транспортное средство  должно подвергаться первому техническому осмотру **компетентным органом** согласно административным требованиям настоящей главы с целью его проверки на соответствие применимым техническим требованиям глав 9.2–9.8.  **Компетентный орган** может освободить от требования в отношении первого  осмотра тягача для полуприцепа, тип которого официально утвержден согласно подразделу 9.1.2.2 и на который изготовителем, его должным образом уполномоченным представителем или организацией, признанной **компетентным органом**, выдана декларация о соответствии требованиям главы 9.2… | Страны допущения/Cтраны регистрации?  Нет консенсуса. Необходимо дальнейшее обсуждение. |
| 9.1.2.2 | По просьбе изготовителя транспортного средства или его должным образом уполномоченного представителя тип транспортных средств, для которых требуется допущение к перевозке в режиме ДОПОГ в соответствии с подразделом 9.1.2.1, может быть официально утвержден **компетентным органом**. Соответствующие технические требования главы 9.2 считаются выполненными, если свидетельство об официальном утверждении типа было выдано **компетентным органом** в соответствии с Правилами № 105 ООН2 при условии, что технические требования указанных Правил соответствуют требованиям главы 9.2 настоящей части и что никакая модификация транспортного средства не ставит под сомнение действительность свидетельства. В случае MEMU знак официального утверждения типа, проставленный в соответствии с Правилами № 105 ООН, может идентифицировать транспортное средство либо как MEMU, либо как EX/III. MEMU должны обозначаться как таковые только в свидетельстве о допущении, выдаваемом в соответствии с разделом 9.1.3. | Компетентный орган в соответствии с Правилами № 105 ООН. |
| 9.1.3.1 | Соответствие транспортных средств EX/II, EX/III, FL и AT и MEMU требованиям настоящей части подтверждается свидетельством о допущении к перевозке (свидетельство о допущении к перевозке в режиме ДОПОГ)4, выдаваемым **компетентным органом страны регистрации** на каждое транспортное средство, которое успешно прошло технический осмотр или на которое была выдана декларация о соответствии требованиям главы 9.2 согласно подразделу 9.1.2.1. | Определен. |
| 9.1.3.2 | Свидетельство о допущении к перевозке, выданное **компетентным органом одной Договаривающейся стороны** на транспортное средство, зарегистрированное на территории этой Договаривающейся стороны, признается в течение срока его действия **компетентными органами других Договаривающихся сторон**. | Определен. |

1. \* A/75/6 (разд. 20), п. 20.51. [↑](#footnote-ref-1)